

Bibliographie des écrits d'Armand Abécassis

I) Ouvrages

- *À Bible ouverte* [avec le rabbin Josy Eisenberg], tome 1, éd Albin Michel, 1978 ; rééd. coll. « Spiritualités vivantes », 1991.
- *À Bible ouverte. Et Dieu créa Ève* [avec le rabbin Josy Eisenberg], tome 2, éd. Albin Michel, 1979 ; rééd. coll. « Spiritualités vivantes », 1992.
- *À Bible ouverte. Moi, le gardien de mon frère ?* [avec le rabbin Josy Eisenberg], tome 3, éd. Albin Michel, 1980 ; rééd. coll. « Spiritualités vivantes », 1993.
- *À Bible ouverte. Jacob, Rachel, Léa et les autres...* [avec le rabbin Josy Eisenberg], tome 4, éd. Albin Michel, 1981.
- *À Bible ouverte. La Genèse ou le Livre de l'homme* [avec le rabbin Josy Eisenberg], Nouvelle édition en un volume en format de poche des trois premiers tomes, Albin Michel, coll. « Spiritualités vivantes », 2004.
- *La Pensée juive. Du désert au désir*, tome 1, LGF, coll. « Le Livre de poche », 1987.
- *La Pensée juive. De l'état politique à l'éclat prophétique*, tome 2, LGF, coll. « Le Livre de poche », 1987.
- *La Lumière dans la pensée juive*, éd. Berg international, 1988 [Réédition séparée de la contribution d'A. Abécassis à l'ouvrage collectif sur *Le thème de la Lumière* (voir plus loin), éd. Berg International, 1976].
- *La Pensée juive. Espaces de l'oubli et Mémoires du Temps*, tome 3, LGF, coll. « Le Livre de poche », 1989.
- *Les Temps du partage. Les fêtes juives de Pessah à Tich'a Be'ab*, tome 1, éd. Albin Michel, 1993.
- *Les Temps du partage. Les fêtes juives de Roch HaChana à Pourim*, tome 2, éd. Albin Michel, 1993.
- *La Mystique du Talmud*, éd. Berg International, 1994. [Réédition de son étude parue in *Encyclopédie de la mystique juive*, éd. Berg International, 1977].
- *La Pensée juive. Messianités : éclipse politique et éclosions apocalyptiques*, tome 4, LGF, coll. « Le Livre de poche », 1996.
- « *En vérité, je vous le dis* » : *une lecture juive des Évangiles*, Éditions n° 1, 1999 ; rééd. LGF, coll. « Le Livre de poche », 2001.

- *Judas et Jésus : une liaison dangereuse*, Éditions n° 1, 2001.
- *Puits de guerre, Source de paix*, éd. Le Seuil, 2003.
- *L'Univers hébraïque. Du monde païen à l'humanisme biblique*, éd. Albin Michel, 2003.
- *Judaïsmes. De l'hébraïsme aux messianités juives*, éd. Albin Michel, 2006.
- *Le Livre des passeurs. De la Bible à Philip Roth, trois mille ans de littérature juive* [avec Éliette Abécassis], éd. Robert Laffont, 2007.
- *Rue des Synagogues*, éd. Robert Laffont, 2008.
- *Il était une fois le judaïsme*, Presses de la Renaissance, 2011.
- *Les derniers jours de Moïse*, éd. Flammarion, 2015.
- *Jésus avant le Christ*, Presses de la Renaissance, 2019.

II) Participation à des ouvrages collectifs

- « Dieu a-t-il besoin des Juifs ? » in *N'avons-nous pas le même Père ?* [Ouvrage collectif avec Ali Merad et Daniel Pézeril], Lyon, Ed. Le Chalet, 1972.
- « L'expérience du désert dans la mentalité hébraïque », in *La Mystique du désert*, publications de l'abbaye de Sénanque, Sénanque, 1975.
- « La lumière dans la pensée juive » in *Le thème de la lumière dans le Judaïsme, le Christianisme et l'Islam*, [Ouvrage collectif avec Marie-Madeleine Davy, Mohammad Mokri et Jean-Pierre Renneteau], éd. Berg International, 1976.
- « Révélation et Écriture », in *Judaïsme, Christianisme, Islam*, Fondation d'Hautvillers, 1977.
- « Genèse, histoire et signification de l'angélologie dans la tradition d'Israël », in *L'Ange et l'homme*, éd. Albin Michel, 1978.
- « Roch HaChana » in *Célébrer Dieu* (Association des Écrivains Croyants d'Expression Française), Paris, Uni-vers-Media, 1980.
- « Le Christianisme vu par le Judaïsme », in *Initiation à la pratique de la théologie. Introduction*, publié sous la direction de Bernard Laudet et François Refoulé, éd. du Cerf, 1982.
- « Jérusalem dans la tradition mystique », in Colloque tenu à Bruxelles, les 11 et 12 novembre 1982, sur le thème : « Jérusalem dans les traditions juives et chrétiennes », avec la participation d'A. Abécassis, M. Bo-gaert, J. Chopineau, L. Dequeker, Z. Falk, R. Goetschel, A. Guigui, S. Safrai, A. Schoors, publications de l'Institutum Iudaicum, Leuven, éd. Peeters, 1982.
- « Projet hébraïque et attente juive », dans le cadre d'un Colloque sur le thème : *Le retour du Christ*, Publication des Facultés Universitaires Saint-Louis de Bruxelles, 1983.
- « Sophia et l'âme du monde », in *Cahiers de l'hermétisme* [avec Constantin Andronikof, Jean Brun, Pierre Deghaye...], éd. Albin Michel, 1983.

- « *Colloque sur le Dieu unique* » [Montpellier, 6-7 mai 1985], avec la participation de Roger Arnaldez, Claude Geffré, Armand Abécassis, Jacques Dutheil, Paul Ricœur, René Rémond, Hamza Boubakeur, Jacques Ellul, le Grand Rabbin Joseph Sitruk, Abdelrazad Guessoum, éd. Buchet/Chastel, 1986.
- « La Loi dans la tradition juive », in *La Loi dans la tradition juive*, Ed. Ignacio Garate Martinez, Le Trait, Bordeaux, 1987.
- « L'homme entre la nature et Dieu », in *L'homme, l'individu, le citoyen*, Presses de l'Université de Neuchâtel, Neuchâtel, 1988.
- « La Bible et le savoir de l'homme », in *Judaïsme, sciences et techniques* [Actes de Colloque, Paris, 14-15 novembre 1988, INALCO et CNRS (Religion et Modernité)], volume dirigé par Doris Bensimon-Donath, Paris, Publications Langues'O, 1989.
- « La traversée de l'histoire » [Hommage à Rabbi Eleazar], in *Honneur aux Maîtres*, présenté par Marguerite Léna, éd. Critérim, 1991.
- « Droit et religion dans la société hébraïque », in *Droit et religion*, Archives de philosophie du droit, éd. Sirey, 1993.
- « L'interdit de l'image », in *Images et Valeurs*, Archè Edidit, Cahiers du Groupe d'études spirituelles comparées, n° 2, Neuilly-sur-Seine, 1994.
- « Et le peuple voyait les Voix », in *Les Dix Paroles*, sous la direction de Méir Tapiero, éd. du Cerf, 1995.
- « Bible et histoire », in *La Bible, images, mythes et traditions*, éd. Albin Michel, 1995.
- « L'Esprit souffle-t-il où il veut ? », in *L'esprit et la nature*, Archè Edidit, Cahiers du Groupe d'études spirituelles comparées, n° 5, Neuilly-sur-Seine, 1997.
- « Retrouver ou Recréer la tradition. Le maître d'Orsay » [À propos de Léon Askénazi], in *Pardès*, n° 23/1997.
- « La résurrection juive au lendemain de la tourmente », in *Le livre du centenaire du Grand Rabbin Jacob Kaplan* (sous la direction de Maurice-Ruben Hayoun, Francis Kaplan et René-Samuel Sirat), éd. Noësis, 1997.
- « La double mémoire de l'Occident » in *Enseigner le Judaïsme à l'université* [Actes du Colloque tenu à l'université de Lausanne, mars 1998, organisé par la faculté de théologie de l'université de Lausanne, avec Armand Abécassis, Jean-Christophe Attias, Esther Benbassa...], éd. par Jean-Christophe Attias et Pierre Gisel, avec la collab. de Lucie Kaennel, éd. Labor et Fides, 1998.
- « La féminité. Son sens et sa valeur bibliques », in *Femmes de l'Ancien Testament*, Musée national Message biblique, Nice, 1999.
- « Le Clonage », in *Le Clonage*, chaire d'Ethique bio-médicale, Benjamin Edmond de Rothschild, 1999.
- « Au-delà de l'image, l'interdit », in *Figures de l'Art, Revue d'études esthétiques*, Université de Pau, 2001.
- « Texte institué – Lecture instituante », in *Mythe et Philosophie. Les traditions bibliques* (sous la

direction de Ch. Berner et J.J. Wunenburger), PUF, 2002.

- Participation au XIX^{ème} Colloque de l'ACFEB [Association Catholique Française pour l'Étude de la Bible], réuni en septembre 2001, in *Les nouvelles voies de l'exégèse. En lisant le Cantique des Cantiques*, éd. du Cerf, 2002.
- « Mort et Résurrection : Questions de vie », in *Mourir et Après*, éd. Labor et Fides, 2004.
- « Ce que je crois », in *Judaïsme, Christianisme, Islam. Les textes fondateurs commentés* [par Armand Abécassis, Malek Chebel, Régis Debray et Jean Delumeau], éd. Tallandier, 2005.
- « La Pensée juive et la Philosophie », in *Centre Darius Milhaud*, 2005.
- « Le "Je" n'est-il qu'une notation commode ? », in *Identités en souffrance. Identités en devenir*, éd. L'Harmattan, 2005.
- « Guérir de quoi ? », in *La psychanalyse peut-elle guérir ?*, sous la direction d'Alain Houziaux, avec A. Abécassis, J-C. Guillebaud, J-D. Nasio, éd. de l'Atelier, 2005.
- « Prières juives », in *Ce que les hommes disent aux Dieux* (ouvrage collectif), éd. Le Seuil, 2007.
- « Le Corps dans le Talmud », in *Dictionnaire du Corps*, PUF, 2007.
- « Vivre dans la Révélation », [participation à la *Semaine d'Amitié Judéo-Chrétienne* (12-17 novembre 2007) à l'Institut Catholique de Paris], in *Juifs et Chrétiens face au XXI^{ème} siècle*, éd. Albin Michel, coll. Espaces libres, 2008.
- « Au commencement... », in *Dieu et les Juifs* [Entretiens de Josy Eisenberg avec Armand Abécassis, Gilles Bernheim, Benjamin Gross, Michel Gugenheim, Marc-Alain Ouaknin, Joseph Sitruk], éd. Albin Michel/La Source de Vie, 2009.
- « Il m'a fait sortir d'Égypte », entretien avec Victor Malka, émission "Maison d'études", France-Culture, in Victor Malka, *Le Dieu auquel je crois*, éd. du Cerf, 2012.
- Participation d'Armand Abécassis, in *20 clés pour comprendre les grandes religions*, Le Monde des Religions/Albin Michel, 2013.

III) Présentation, Préfaces, Postface

- *Présentation* à : *La Haggadah de Pâque* : reproduction en fac-similé de la Haggadah calligraphiée par Szlakmann : rites séfarade et ashkénaze, [traduction par le rabbin E. Gourévitch], éd. Berg International, 1982.
- *Préface* à : Dominique Cerbelaud, *Écouter Israël. Une théologie chrétienne en dialogue*, éd. du Cerf, 1995.
- *Préface* à : Marie Vidal, *Un Juif nommé Jésus. Une lecture de l'Évangile à la lumière de la Torah*, éd. Albin Michel, 1996.
- *Postface* à : Anne-Marie Dreyfus, *Lexique pour le dialogue*, éd. du Cerf, 2000.
- *Préface* à : Gabriel Attias, Gaston-Paul Effa : *Le Juif et l'Africain : double offrande*, éd. du Rocher, 2003.

IV) Articles

Actualité Juive

- « L'école Aquiba, c'est le début de ma longue histoire d'amour avec Strasbourg », l'adieu à Strasbourg (Claude V. Lévy), in *Actualité Juive*, n° 886, 14 avril 2005.
- *L'Aleph-Beth* de Armand Abécassis. Ce qu'on dit de lui : Gilles Bernheim : « *La dette du Judaïsme français est énorme envers lui* », in *Actualité Juive*, n° 1003, 6 décembre 2007.
- *Une béatification controversée* [À propos du projet de béatifier le Pape Pie XII], in *Actualité Juive*, n° 1102, 14 janvier 2010.
- « Les ratés de la laïcité. Alerte à l'exil des étudiants juifs de France », in *Actualité Juive*, n°1270, 3 octobre 2013.

Autrement

- « L'acte de mémoire », in « *Le Pardon* », revue *Autrement*, avril 1991 ; repris en livre, *Le pardon. Briser la dette et l'oubli*, collectif dirigé par Olivier Abel, coll. Points, Série Morales, 363, éd. Autrement, 1998.
- « Que la lumière soit », in « *La lumière* », revue *Autrement*, novembre 1991.

Bible et Terre Sainte

- « Pourim ou la naissance du Judaïsme », in *Bible et Terre Sainte*, n° 193, juillet-août 1977.

Biblia

- « L'art d'aimer selon le Cantique. Une interprétation juive du Cantique », in *Biblia*, n° 70, 2008.
- « Les prophètes de la reconstruction. Aux sources du messianisme juif », in *Biblia*, n° 72, 2008.
- « Daniel, en quête d'avenir », in *Biblia*, n° 74, 2008.

Bulletin de Littérature Ecclésiastique (Supplément)

[Institut Catholique de Toulouse]

- « Peut-on tout pardonner ? Doit-on tout pardonner ? » [Colloque entre Juifs, Chrétiens et Musulmans, à Toulouse, les 30 et 31 janvier 1988 sur le Pardon], in *Bulletin..., Chronique* n° 1, 1989.
- « Tu aimeras ton prochain comme toi-même », in « *Qui est mon prochain ?* », in *Bulletin..., Chronique*, 1992.

Cahiers de l'I.S.T.R.

- « Moïse », in « *Grandes figures aux origines des religions* », in *Cahiers de l'I.S.T.R.*, 2, Toulouse 1998.

Cahiers de l'Université Saint Jean de Jérusalem [éd. Berg International]

- « La Porte du ciel, la Maison d'amour », in *Cahiers...*, n° 2, 1975.
- « Le Sacré dans les Livres prophétiques », in *Cahiers...*, n° 3, 1976
- « Pèlerinage hébraïque, pèlerinage juif », in *Cahiers...*, n° 4, 1977.
- « Prophétie et Sagesse », in *Cahiers...*, n° 5, 1978.
- « La Chekhinah », in *Cahiers...*, n° 6, 1979.
- « Le Buisson brûlait et ne se consumait pas », in *Cahiers...*, n° 7, 1980.
- « L'expérience du désert dans la mentalité hébraïque : le désert de la Genèse », in *Cahiers...*, n° 8, 1981.
- « Le sens et le message de l'Apocalyptique juive », in *Cahiers...*, n° 9, 1982.
- « L'aventure des quatre rabbis dans le Pardès », in *Cahiers...*, n° 10, 1983.
- « Le temple céleste ou la "Torah en son nom" », in *Cahiers...*, n° 11, 1984.

Dialogue

[Recherches cliniques et sociologiques sur le couple et la famille]

- « Un exemple de rite de passage de l'enfance à l'adolescence : la Bar Mitzwah », in « *Rites et marques de passage* », *Dialogue*, n° 127, 1^{er} tri-mestre 1995.

Evene.fr

- « Exalter l'universel » [Entretien à l'occasion du Salon du Livre consacré à la littérature israélienne], *Site Evene.fr*, mars 2008.

Fraternité d'Abraham

- « La transmission du message du salut : quelles tâches aujourd'hui pour le Judaïsme ? », in *Fraternité d'Abraham*, n° 59, juillet 1988.

Information Juive

- « L'étranger dans la Tora », in *Information Juive*, janvier 1990.
- « Le courage d'inventer dans la fidélité », in *Information Juive*, mai 1990.
- « Rachi, l'homme qui interpellait les textes », in *Information Juive*, janvier 1991.
- « Tichri : le double pardon », in *Information Juive*, septembre 1991.
- « Judaïsme : du bon usage des ressources économiques », in *Information Juive*, juin 1992.
- « Judaïsme au féminin », in *Information Juive*, février 1993.

- « De l'authentique spiritualité » [à propos de la disparition de Léon Askénazi], in *Information Juive*, novembre 1996.
- « Maîtres ou rabbins. Réflexion sur l'évolution de la communauté juive française » [Premier d'une série de deux articles], in *Information Juive*, septembre 1997.
- « Maîtres ou rabbins » [Second volet d'une étude consacrée au rabbinat français dans la communauté], in *Information Juive*, octobre 1997.
- « Les enjeux de l'identité juive : difficile unité », in *Information Juive*, novembre-décembre 1999.
- « Kabbale-business » [sur des pseu-do-kabbalistes], in *Information Juive*, janvier 2004.
- « Elle prit le voile et se couvrit... » [Le voile dans la Bible], in *Information Juive*, juin 2004.
- « Être sépharade aujourd'hui », in *Information Juive*, février 2006.
- « Je voudrais demander au pape... » [Méditation à partir de la visite et du discours du Pape Benoît XVI à Auschwitz], in *Information Juive*, juillet-août 2006.
- « Les mariages mixtes dans le monde juif : les chiffres », in *Information Juive*, juillet 2008.

La Croix

- « Nous savons, nous Juifs, combien est difficile la repentance » [à propos de la déclaration de repentance des évêques de France à Drancy], in *La Croix*, 1^{er} octobre 1997.
- « Rencontre avec... Armand Abécassis, une lecture juive des Évangiles » (Claire Lesegrétain) [contrepoint : Frank Alvarez-Pereyre : « Une figure de proue dans le Judaïsme »], in *La Croix*, 15-16 octobre 2005.
- « Bible et laïcité (1) »¹, in *La Croix*, 9-10 décembre 2006.
- « Bible et laïcité (2) », in *La Croix*, 6-7 janvier 2007.
- « Bible et laïcité (3) », in *La Croix*, 3-4 février 2007.
- « Lors de la Pâque juive, le peuple hébreu accomplit sa vocation », in *La Croix*, 7-8-9 avril 2007.
- « Le lien social », in *La Croix*, 2-3 juin 2007.
- « Le Nouvel An juif », in *La Croix*, 15-16 septembre 2007.
- « Le Chrétien et le Juif », in *La Croix*, 10-11 novembre 2007.
- « Hanoukka et Noël », in *La Croix*, 5-6 janvier 2008.
- « Le juif Jésus », in *La Croix*, 1^{er}-2 mars 2008.
- « Juifs et Chrétiens », in *La Croix*, 26-27 avril 2008.

¹ Avec cet article, A. Abécassis signe sa première « chronique » dans le cadre du « Forum. Religion & spiritualité » du quotidien *La Croix*. [NDRL].

- « Aimer l'étranger », in *La Croix*, 21-22 juin 2008.
- « La leçon du Nouvel An juif », in *La Croix*, 11-12 octobre 2008.
- « Bientôt la lumière », in *La Croix*, 6-7 décembre 2008.
- « La Loi, un lien entre les générations », in *La Croix*, 31 janvier-1^{er} février 2009.
- « Présence et absence de Dieu », in *La Croix*, 28-29 mars 2009.
- « Un pape en Terre d'Israël », in *La Croix*, 23-24 mai 2009.
- « Le mois de repentir », in *La Croix*, 29-30 août 2009.
- « Juifs et Chrétiens aujourd'hui », in *La Croix*, 31 octobre-1^{er} novembre 2009.
- « Les lumières de Hanoukka », in *La Croix*, 19-20 décembre 2009.
- « Tou Bichbat et l'écologie », in *La Croix*, 13-14 février 2010.
- « Nous naissons à Pâque », in *La Croix*, 10-11 avril 2010.
- « Le sionisme », in *La Croix*, 5-6 juin 2010.
- « Révélation, prophétie et sagesse », in *La Croix*, 23-24 octobre 2010.
- « Vers la lumière... », in *La Croix*, 17 décembre 2010.
- « Il rappelle la vocation originelle de l'Église » [Témoignage d'Armand Abécassis, dans le cadre d'un dossier sur : « L'effet François. Un an après son élection, le pape suscite un fort élan de sympathie, au-delà des fidèles catholiques »], in *La Croix*, 13 mars 2014.

L'Arche

Nombreuses contributions.

L'Artichaut [Éd. du Miroir]

- « Au Commencement était la Loi », in *L'Artichaut*, n° 2, 1986.

La Lettre vivante

- « Quel livre transmettre ? » in « *L'Éco-le juive dans la société française* », *La Lettre vivante*, 1997.
- « Qui est mon prochain ? » in « *L'Étranger dans les religions monothéistes* », *La Lettre vivante*, n° 2, 2000.

La Vie spirituelle

- « Voir et écouter. Éléments d'interprétation », in *La Vie spirituelle*, n° 708, janvier-février 1994.

Le Figaro

- « Israël, debout face aux fanatismes totalitaires », in *Le Figaro*, 11 août 2006.
- « Le Grand Rabbin de France et la fidélité au Judaïsme français », in *Le Figaro*, 11 juin 2008.
- « La viande de tous les débats », in *Le Figaro*, 10-11 mars 2012.

Le Monde de la Bible

- « David, le Roi Messie dans la tradition juive », in *Le Monde de la Bible*, n° 7, janvier-février 1979.
- « Les Pharisiens et le Temple », in *Le Monde de la Bible*, n° 13, mars-avril 1980.

Le Monde des Religions

- « Heureux les simples d'Esprit, le Royaume des Cieux leur appartient (Mt 5, 3) », in *Le Message de Jésus. Les 8 clés de son enseignement, Le Monde des Religions, Hors-Série n°17*, novembre-décembre 2011.

Le Nouvel Observateur

- « Le monde juif » (propos recueillis par Catherine David), in *Le Nouvel Observateur*, août 2004 ; republié dans un n° hors-série, "Les essentiels", n°1, juin-juillet 2012, "Les grandes civilisations racontées par les plus grands maîtres", in *Le Nouvel Observateur*.
- « Les trois terres d'Israël », in *Le Nouvel Observateur*, n° 2089, 18-24 novembre 2004.

Le Point

- « Armand Abécassis répond à Michel Onfray sur le *Traité d'athéologie* », in *Le Point*, 28 mars 2005.
- « Qu'est-ce qu'être juif ? » (propos recueillis par Catherine Golliou), in *Le Point*, 6 décembre 2007.

Le Point (Hors-Séries)

- « Judaïsme. Ce que je crois » – [Le mythe des origines ; L'Homme couple ; L'origine du mal ; La première Alliance ; Le sacrifice interdit... ; Le libérateur ; La pâque et les Tables de la Loi ; Le peuple « élu » ; Prêtre, prophète et roi ; L'Exil ; Shema Israël et Ani Maamin ; Le shabbat et Kippour ; La kabbale], in *Le Point (Hors-Série)*, n° 1, novembre 2004.
- « Lire la Bible selon le Zohar – *Tous les mots de la Torah sont des mots suprêmes* » [Le Zohar III, 152A] (traduction originale de l'araméen), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 2, mars-avril 2005.
- « Le processus de la création – *Il s'est retiré lui-même, Infini, au point central en lui* » [L'Arbre de Vie I, I^{er} Palais, Echel, Tel Aviv, 1960], (traduction originale de l'hébreu), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 2, mars-avril 2005.
- « La révélation – *Cette parole se gravait dans les quatre directions du monde* » [Le Zohar II, 83, A-B] (traduction originale de l'araméen), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 2, mars-avril 2005.
- « Le baiser d'amour – *Qu'il m'embrasse des baisers de sa bouche* » [Zohar, Cantique des Cantiques I] (traduction originale de l'araméen), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 2, mars-avril 2005.

- « Le décalogue ou les Dix Commandements – *Tu ne tueras pas* » (traduction originale), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 18, juin-juillet 2008.
- « Le jardin de l'Éden et la jouissance – *De tout arbre du jardin tu devras manger* » [Gn II, 9-25 ; Talmud de Babylone, traité Pessahim 54a ; Abot de rabbi Natan 80, 11 ; Talmud de Babylone, Traité Yebamot 61b ; Ibid 62b ; Talmud de Babylone, Berakhot 61a ; Talmud de Babylone, Yebamot 63a ; Talmud de Babylone, Sanhédrin 58a ; Ibid ; Ibid] (traductions originales), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 23, juillet-août 2009.
- « L'Écclésiaste et la vanité du bonheur – *Et voici que tout cela est vanité et poursuite de vent* » [Extraits de l'Écclésiaste] (traduction originale), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 23, juillet-août 2009.
- « Le Chabbat et la Kabbale – *Quel délice que ta quiétude, toi Chabbat la Reine !* » [Extraits d'Isaac Louria (XVI^{ème} siècle) ; Menahem ben Jacob (XII^{ème} siècle)] (traductions originales), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 23, juillet-août 2009.
- « La bénédiction nuptiale – *Béni Tu es Seigneur celui qui réjouit l'époux avec l'épouse* » [Bénédictions de la cérémonie de mariage ; Talmud de Jérusalem, Yebamot ; Beréchit Rabba', VIII, 13 ; Psaumes, CIV, 15] (traductions originales), in *Le Point (Hors-Série)*, n° 23, juillet-août 2009.
- « Une Alliance divine et conjugale », in *Le Point (Hors-Série)*, novembre-décembre 2010.
- « Le sens divin de la sexualité », in *Le Point (Hors-Série)*, novembre-décembre 2010.
- « Au commencement est l'union à l'image de Dieu » [Traduction d'extraits de la Genèse, du Lévitique, de l'Écclésiaste et des Proverbes], in *Le Point (Hors-Série)*, novembre-décembre 2010.
- « L'amour selon le Cantique des Cantiques », in *Le Point (Hors-Série)*, novembre-décembre 2010.
- « Que tu es belle ma compagne » [Extraits de la traduction par Armand Abécassis du Cantique des Cantiques], in *Le Point (Hors-Série)*, novembre-décembre 2010.
- « Le mariage dans la tradition juive », in *Le Point (Hors-Série)*, novembre-décembre 2010.
- « Béni Tu es Seigneur celui qui réjouit l'époux avec l'épouse » [Traductions par Armand Abécassis d'extraits de la liturgie juive des fiançailles, des épousailles, du Talmud de Babylone], in *Le Point (Hors-Série)*, novembre-décembre 2010.

Le Ralliement Protestant

[Mensuel du Consistoire réformé de Mulhouse]

- « Vingt-cinq années de présidence à l'association l'Amitié Judéo-Chrétienne de Mulhouse : un grand merci au Pasteur Francis Diény » (Jérôme Batoula, Armand Abécassis), in *Le Ralliement Protestant*, n° 574, janvier 2010.

Les Études philosophiques

- « Le Midrach entre le Mythos et le Logos », in *Les Études philosophiques*, avril-juin 1984.

Les Nouveaux Cahiers

- « Une jouissance sept fois bénie », in *Les Nouveaux Cahiers*, n° 88, printemps 1987.

- « Conditions d'un dialogue » [À propos d'un Colloque organisé par l'Alliance Israélite Universelle sur le thème : « *Y a-t-il une pensée juive du Christianisme ?* »], in *Les Nouveaux Cahiers*, n° 113, été 1993.

Lumière et Vie

- « De la nature à Dieu selon la Kabbale », dans le cadre d'un numéro sur « Le monde, lieu d'une parole sur Dieu », in *Lumière et Vie*, n° 161, 1983.
- « À la naissance du Judaïsme et du Christianisme », dans le cadre d'un numéro sur « Jérémie, la passion du prophète », in *Lumière et Vie*, n° 165, 1983.
- « Le rire des Patriarches », dans le cadre d'un numéro sur « Le rire, thérapie du fanatisme », in *Lumière et Vie*, n° 230, 1996.

Perspectives

[Université hébraïque de Jérusalem]

- « La notion de témoignage dans la tradition juive », in *Perspectives*, n° 1, 1994.

Rencontre. Chrétiens et Juifs

- « Amour humain – amour divin. Pour une lecture juive du Cantique des Cantiques », in *Rencontre*, n° 66, 1980 (supplément).

Sens

- « La Terre d'Israël dans la pensée juive », in *Sens*, 1978 n° 12.
- « Les implications éthiques des traditions religieuses », in *Sens*, 1979 n° 10/11.
- « Être pharisien aujourd'hui », in *Sens*, 1980 n° 1/2.
- « La Torah et le projet païen », in *Sens*, 1981 n° 12.
- « L'agneau pascal », in *Sens*, 1985 n° 3.
- « Un cycle autour du "Notre Père" : pain d'aujourd'hui, pain de chaque jour », in *Sens*, 2003 n° 11.
- « "Pardonne-nous nos offenses comme nous les pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés" », in *Sens*, 2004 n° 11.
- « Le Talmud comme médiation », in *Sens*, 2005 n° 1.
- « Le regard juif sur le Christianisme aujourd'hui » in *Sens*, 2005 n° 5.
- « Pourquoi le Christianisme est-il devenu une religion non-juive ? », in *Sens*, 2006 n° 3.
- « La vision messianique juive : Joseph et Judah », in *Sens*, 2006 n° 9/10.
- « L'Alliance comme salut », in *Sens*, 2007 n° 2.
- « Qu'est-ce que le Juif peut tirer de l'exemple chrétien ? » [Colloque de l'AJCF et du B'nai B'rith, au

Palais du Luxembourg (Sénat), le 29 octobre 2006, sur le thème : « Judaïsme et Christianisme : Un pas vers la reconnaissance mutuelle », in *Sens*, 2007 n° 7/8.

- « Un autre regard sur Judas », in *Sens*, 2009 n° 9/10.
- « Une béatification controversée » [À propos du projet de béatifier le Pape Pie XII], in *Sens*, avril 2010².
- « Juifs et Chrétiens aujourd'hui ». Discours de remerciement après l'attribution du Prix AJCF 2009, in *Sens*, juin 2010.
- « N'avons-nous pas tous le même Dieu ? », in *Sens*, mai 2011.
- « La signification religieuse du retour du peuple juif sur sa Terre » [conférence donnée dans le cadre d'un Colloque du Crif, tenu à Jérusalem et à Tibériade, en mars 2010, sur le thème : « Chrétiens et Juifs, en Israël, une communauté retrouvée ? »], in *Sens*, février 2012.
- « Souvenirs du Pasteur Alain Massini à la synagogue de Clermont-Ferrand » [lors de la remise du Prix de l'AJCF 2011 au Pasteur Alain Massini], in *Sens*, juillet-août 2012.
- « Pardoner ou excuser ? » [concernant la démission du Grand Rabbin Gilles Bernheim de sa fonction de Grand Rabbin de France], in *Sens*, juillet-août 2013.
- « Un authentique *tsaddiq* » [Mgr Francis Deniau, ancien Évêque de Nevers, ancien Président du Service national épiscopal pour les relations avec le Judaïsme], in *Sens*, novembre 2014.
- « Michel Leplay, Pasteur de la Réconciliation » [lors de la remise du Prix de l'AJCF 2017 au Pasteur Michel Leplay], in *Sens*, juillet-août 2018.
- « Témoignage » [au sujet du Pasteur Michel Leplay (1927-2020)], in *Sens*, juillet-août 2020.

SIDIC-Rome

- « Le pain béni », in *SIDIC-Rome*, vol. XVIII, n° 2, 1985.
- « L'apocalyptique juive : une réponse spirituelle aux interrogations de l'histoire », in *SIDIC-Rome*, vol. XVIII, n° 3, 1985.
- « Les trois paix : Shalom-Shelomot », in *SIDIC-Rome*, vol. XXI, n° 1, 1988.
- « Le miracle juif », in *SIDIC-Rome*, vol. XXI, n° 2, 1988.

Théologiques

[Revue de la Faculté de théologie et de sciences des religions de l'Université de Montréal]

- « Un regard juif sur le Christianisme aujourd'hui », in *Théologiques*, volume 11, n°s 1-2 (2003).

Tribune Juive

- « Pour une réforme de l'enseignement juif (I) », in *Tribune Juive*, 19-25 mars 1971.

² Cet article est une version abrégée de celui paru dans *Actualité Juive* du 14 janvier 2010.

- « Pour une réforme de l'enseignement juif (II) », in *Tribune Juive*, avril 1971.
- « La Bible ne traduit pas seulement le contexte historique », in *Tribune Juive*, 23-29 juin 1972.
- « Le Juif naît à Roch HaChana », in *Tribune Juive*, 25 septembre-4 octobre 1973.
- « L'urne et la Cabbale », in *Tribune Juive*, 26 avril-2 mai 1974.
- « Les Juifs marocains : heureux mais perplexes », in *Tribune Juive*, 20-28 décembre 1974.
- « La lumière du 8^{ème} jour », in *Tribune Juive*, 28 novembre 1975.
- « Les deux réparations de Yom Kippour », in *Tribune Juive*, 19-25 septembre 1980.
- « Le chamach ou la lumière oubliée », in *Tribune Juive*, 28 novembre-4 décembre 1980.
- « Le père, le fils et la Hagada », in *Tribune Juive*, 5-11 avril 1985.
- « Roch HaChana ou le jugement du bien », in *Tribune Juive*, 18-27 septembre 1990.
- Armand Abécassis interviewé par sa fille Éliette Abécassis [à propos de son livre autobiographique *Rue des Synagogues*, éd. Robert Laffont, 2009], in *Tribune Juive*, 21 août 2009.

Tychique

- « L'alliance de vie », in *Tychique*, n° 131, janvier 1998.

Unité Chrétienne [Lyon]

- « Le message chrétien et l'Église chrétienne selon le Judaïsme », in *Unité Chrétienne*, n° 88, novembre 1987.

Vav

- « Le thème du “reste” dans la tradition juive », in *Vav*, n° 12, février 1976.

V. Articles rendant compte de l'attribution du Prix de l'A.J.-C.F. à Armand Abécassis

- « Remise du Prix AJCF 2009 à Armand Abécassis », [Paris, 20 octobre 2009] avec les témoignages des personnalités juives et chrétiennes suivantes : Pasteur Florence Taubmann, Père Jean Dujardin, Grand Rabbin Gilles Bernheim, Madeleine Cohen, Jacqueline Cuhe, Claudine Maison, Véronique Boudou, Sœur Anne-Emmanuelle. Réponse d'Armand Abécassis, in *Sens*, juin 2010.
- « Le dialogue “en amitié” d'Armand Abécassis. Ce soir, le philosophe juif chroniqueur à *La Croix* reçoit le prix de l'Amitié Judéo-Chrétienne de France 2009 » (Anna Latron), in *La Croix*, 20 octobre 2009.
- « Un hommage à Armand Abécassis », in *Chronique du dialogue inter-religieux* (Philippe Haddad), *L'Arche* n° 619, décembre 2009.

Bibliographie établie par
Armand Abécassis et Bruno Charmet